

# Gemeinde- blatt

kostenlos an  
alle Haushalte

12. Jahrgang · 29. Mai 2009 · Nr. 5

AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE LEUTERSDORF



## Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

in der Gemeinderatssitzung März 2007 wurde der Beschluss 15/03/07 zur Ersteigerung des Grundstückes an der Poststraße in Spitzkunnersdorf vom ehemaligen Baugeschäft Streubel gefasst. Der Bürgermeister erhielt den Auftrag, das Grundstück günstig zu ersteigern. Nach der Ersteigerung wurde ein Antrag auf Fördermittel zum Abbruch und Beseitigung von Altlasten gestellt. Dieser Antrag wurde uns auch im Juni 2007 bereits bewilligt. Der Abriss und die Altlastenbeseitigung erfolgten in den Monaten September und Oktober 2007.

Die Kosten lagen bei ca. 15 T€. Da der Ortsteil Spitzkunnersdorf im Naturpark Zittauer Gebirge liegt und wir Schritt für Schritt auch hier den Tourismus mit entwickeln wollen, wurde von der Gemeinde der Antrag auf Förderung eines Wanderparkplatzes gestellt, der mit einer Fördersumme von ca. 43 T€ bewilligt wurde. Somit konnte dieser Gedanke des Gemeinderates im Dezember 2008 bis Mai 2009 umgesetzt werden. Die Gesamtbaukosten belaufen sich auf ca. 91 T€. Am 13. Mai diesen Monates wurde der Wanderparkplatz von der Baufirma übergeben und durch die Gemeinde eingeweiht.

Ursprünglich war auch eine kleine Spielecke für unsere Kinder geplant. Diese wurde aber bis jetzt von der Förderstelle noch nicht genehmigt. Bei der Bewilligung wurde als Auflage festgelegt, dass nur ein Wanderparkplatz errichtet werden darf. Leider sind auch Bedenken der umliegenden Bewohner in der Gemeindeverwaltung eingegangen, die befürchten, dass bei der Nutzung der Sitzgruppen Lärmbelästigungen entstehen können. Aus diesem Grund werden wir erst später entscheiden, ob wir für die

Kinder noch kleine Spielgeräte aufstellen können. Ich denke aber doch, dass wir mit diesem neuen Wanderparkplatz auch eine Verbesserung der Parkmöglichkeiten für unserer Sportler und Besucher, die zu Veranstaltungen in die Gemeinde kommen, geschaffen haben. Die Sportler bitte ich bereits jetzt, wirklich diese Parkmöglichkeit zu nutzen und ihre Autos nicht mehr auf der Hauptstraße abzustellen.



**Wanderparkplatz (vorher/nachher)**

Nach dem langen Winter musste leider festgestellt werden, dass wieder viele Tretminen durch unsere lieben Haustiere an die Straßenränder gelegt wurden. Dies ist eine furchtbare Geschichte für alle, die es ertragen müssen. Ich hoffe, dass die nächsten großen Regenschauer und die Gewitter, die in unserer Gemeinde niedergehen werden, alles bereinigen und in Zukunft die Hundebesitzer dafür sorgen, dass keine weiteren Beanstandungen diesbezüglich bei der Gemeinde eingehen. Wir haben so eine schöne Gemeinde, leider ist dieses Problem noch ungelöst, deshalb diese kritische Anmerkung im Gemeindeblatt. Ich hoffe, dass sie diesen Hinweis ernst nehmen.

Der Gemeinderat, die Verwaltung und der Ortschaftsrat wünschen allen Einwohnern unserer Gemeinde ein schönes sonniges Pfingstfest.

Mit freundlichen Grüßen

  
Ihr Bürgermeister  
Bruno Scholze

### Termine für den Monat Juni 2009

- 01.06. Deutscher Mühlentag – Hetzemühle  
Hetzemühle e.V.
- 01.06. Pfingstmontagsingen – Hofeberg  
Sängerbund Spitzkunnersdorf
- 06.06.- Florianfest – Gerätehaus der FFW Leutersdorf
- 07.06. Förderverein d. Freiwilligen Feuerwehr Leutersdorf e.V.
- 06.06. Kleinfeldturnier F-Jugend + Senioren – Sportplatz  
TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.; Abt. Fußball
- 13.06. Sommerhighlight – Kretscham – KKC e.V.
- 19.06.- Johannesfeuer – Hetzemühle
- 20.06. Hetzemühle e.V.
- 20.06. Sommersonnenwende – Steinbruch  
Kulturbund Leutersdorf e.V.
- 20.06. Radsport Landesliga Männer – Jahnsporthalle  
SG Leutersdorf e.V.; Abt. Radsport
- 20.06. Johannessingen – Forstenschanze Spitzkunnersdorf  
Sängerbund Spitzkunnersdorf
- 20.06. Sonnenwendfeier/Sensenwettbewerb – A.-Scholze-Str. 3  
Traditionsverein Lindeberg e.V. Leutersdorf
- 27.06. 5. großes Seifenkistenrennen – Oberlausitzmeisterschaft  
Seifenkistenrennsportverein Spitzkunnersdorf e.V.
- 28.06. Hähnekrähen an der Hetzemühle  
Rassegeflügelzüchterverein Leutersdorf e.V.

# Öffentliche Bekanntmachung

## Gemeinde Leutersdorf Landkreis Görlitz

### Wahlbekanntmachung

1. Am Sonntag, dem 7. Juni 2009 finden gleichzeitig – und in denselben Wahlräumen – statt:

- die Wahl zum Europäischen Parlament in der Bundesrepublik Deutschland,
- die Gemeinderatswahl

Die Wahl dauert von 8:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

2. Die Gemeinde ist in folgende drei Wahlbezirke eingeteilt:

Wahlbezirk	Abgrenzung des Wahlbezirks	Lage des Wahlraumes	Barrierefrei
1	Leutersdorf ab Zittauer Platz in Richtung Seifhennersdorf, Dörfel, Neuwalde, Josephsdorf und vom Ortsteil Spitzkunnnersdorf Neuspitzkunnnersdorf	Grundschule Leutersdorf, Speiseraum Seifhennersdorfer Straße 2, Leutersdorf	Ja
2	Leutersdorf Ortsteil Hetzwalde, Oberdorf bis einschließlich Mittelstraße / Poststraße	Gemeindetreff, Sitzungszimmer Hauptstraße 24, Leutersdorf	Nein
3	Ortsteil Spitzkunnnersdorf (außer Neuspitzkunnnersdorf) bis einschließlich Straße der Republik	Gemeindezentrum, Heimatzimmer Hauptstraße 13a, Ortsteil Spitzkunnnersdorf	Nein

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit bis zum 17. Mai 2009 zugestellt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Der Briefwahlvorstand tritt zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses der **Wahl zum Europäischen Parlament** am Wahltag um 15:00 Uhr im Rathaus Seifhennersdorf, Rathausplatz 1, 02782 Seifhennersdorf zusammen.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben ihre Wahlbenachrichtigung und einen amtlichen Personalausweis – Unionsbürger einen gültigen Identitätsausweis – oder Reisepass zur Wahl mitzubringen.

Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln, die folgende Farben haben:

Wahl zum Europäischen Parlament: weißlich  
Gemeinderatswahl: gelb

Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraums die Stimmzettel ausgehändigt, für die er wahlberechtigt ist. Die Stimmzettel müssen vom Wähler in der Wahlzelle des Wahlraums oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise einzeln gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist.

3.1 Jeder Wähler hat bei der **Wahl zum Europäischen Parlament eine Stimme**.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

1. die Bezeichnung der Partei und ihre Kurzbezeichnung bzw. die Bezeichnung der sonstigen politischen Vereinigung und ihr Kennwort sowie
2. jeweils die ersten 10 Bewerber der zugelassenen Wahlvorschläge und

3. rechts von der Bezeichnung des Wahlvorschlagsberechtigten einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Wahlvorschlag sie gelten soll.

3.2 Jeder Wähler hat bei der Wahl zum **Gemeinderat** jeweils **drei Stimmen**.

Der Stimmzettel enthält für die Gemeinderatswahl

1. Unter fortlaufender Nummer die zugelassenen Wahlvorschläge unter Angabe ihrer Bezeichnung und in der gemäß § 20 Abs. 5 KomWO bestimmten Reihenfolge.
2. die Familiennamen, Vornamen, Beruf oder Stand und Anschrift (Hauptwohnung) in der zugelassenen Reihenfolge. Es können nur Bewerber gewählt werden, deren Namen im Stimmzettel aufgeführt sind. Der Wähler kann seine Stimmen Bewerbern aus verschiedenen Wahlvorschlägen geben (panaschieren) und einem Bewerber bis zu drei Stimmen geben (kumulieren). Der Wähler gibt seine Stimmen in der Weise ab, dass er auf dem Stimmzettel den oder die Bewerber, dem oder denen er seine Stimme(n) geben will, durch Ankreuzen oder auf andere eindeutige Weise kennzeichnet.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

5. Wähler, die einen Wahrschein haben, können

- a) – **bei der Wahl zum Europäischen Parlament** durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk des Landkreises, in dem der Wahrschein ausgestellt ist
- **bei den Kommunalwahlen** durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des für sie zuständigen Wahlgebietes in der Gemeinde

oder

b) durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeinde – für jede Wahl gesondert, für die er wahlberechtigt ist – einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Wahlumschlag/Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seine Wahlbriefe mit dem/den jeweiligen Stimmzettel/n (in verschlossenen Wahlumschlag/Stimmzettelumschlag) und den unterschriebenen Wahrschein so rechtzeitig den auf den Wahlbriefumschlägen angegebenen Stellen übersenden, dass sie dort spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingehen. Die Wahlbriefe können auch bei den angegebenen Stellen abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Das gilt auch für Wahlberechtigte, die zugleich in einem anderen Mitgliedsstaat der Europäischen Gemeinschaft zum Europäischen Parlament wahlberechtigt sind (§ 6 Abs. 4 des Europawahlgesetzes).

Ein Wahlberechtigter, der nicht schreiben oder lesen kann oder durch körperliche Gebrechen gehindert ist, seine Stimme allein abzugeben, kann sich der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt.

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft; der Versuch ist strafbar. (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Leutersdorf, den 29. Mai 2009



*Scholze*

Scholze, Bürgermeister

# Gemeinde Leutersdorf

## Entschädigungssatzung für ehrenamtliche Tätigkeit in der Gemeinde Leutersdorf

Aufgrund der §§ 4 Abs. 1, 21 Abs. 1 und 2 der Sächsischen Gemeindeordnung in der Fassung vom 18.03.2003 i. V. m. dem Gesetz über die Schiedsstellen in den Gemeinden des Freistaates Sachsen und über die Anerkennung von Gütestellen i. S. des § 794 Abs. 1 Nr. 1 Zivilprozessordnung (Sächsisches Schieds- und Gütestellengesetz – SächsSchiedsGütStG) hat der Gemeinderat der Gemeinde Leutersdorf in seiner Sitzung am 27.04.2009 folgende Satzung beschlossen:

### Inhaltsübersicht

- § 1 Ehrenamtlich tätige Bürger
- § 2 Aufwandsentschädigung der Gemeinderäte
- § 3 Aufwandsentschädigung der Friedensrichter/Innen
- § 4 Ehrenamtlich Tätige bei Wahlen
- § 5 Berufene Bürger
- § 6 Ortswegewart/In
- § 7 Ortsnaturschutzbeauftragte(r)
- § 8 Reisekostenersatz
- § 9 In-Kraft-Treten

### § 1 Ehrenamtlich tätige Bürger

Ehrenamtlich tätige Bürger im Sinne dieser Satzung sind insbesondere:

- Gemeinderäte
- Friedensrichter/Innen
- ehrenamtlich Tätige bei Wahlen
- Berufene Bürger
- Ortswegewart/In
- Ortsnaturschutzbeauftragte(r).

### § 2 Aufwandsentschädigung der Gemeinderäte

(1) Die Mitglieder des Gemeinderates erhalten als Aufwandsentschädigung einen monatlichen Grundbetrag und ein Sitzungsgeld.

(2) Der monatliche Grundbetrag beträgt

für 1. Stellvertreter des Bürgermeisters	25,00 €
für Gemeinderäte	10,00 €

(3) Das Sitzungsgeld beträgt je

Gemeinderatssitzung	20,00 €
Ausschusssitzung	20,00 €

(4) Voraussetzung für den Anspruch auf das jeweilige Sitzungsgeld ist, dass durch den Bürgermeister oder einen von ihm Beauftragten zu den Sitzungen geladen und an der jeweiligen Sitzung laut Sitzungsprotokoll überwiegend teilgenommen wurde.

(5) Mit dem unentschuldigtem Fernbleiben von der ordentlichen Gemeinderatssitzung erlischt der Anspruch auf den Grundbetrag nach Absatz 2 im jeweiligen Monat.

(6) Der Grundbetrag wird nicht mehr gezahlt, wenn die Tätigkeit des Ratsmitglieds zwei Monate nicht ausgeübt wurde für die darüber hinausgehende Zeit.

(7) Die Aufwandsentschädigung wird halbjährlich zum 15. des auf das jeweilige Halbjahresende folgenden Monats gezahlt.

### § 3 Aufwandsentschädigung der Friedensrichter/Innen

(1) Der/die Friedensrichter/Innen erhalten eine Entschädigung in Höhe von monatlich 15,00 €.

Damit sind alle in seiner/ihrer Eigenschaft als Friedensrichter/in entstehenden Aufwendungen abgegolten.

(2) Die Aufwandsentschädigung wird halbjährlich zum 15. des auf das jeweilige Halbjahresende folgenden Monats gezahlt.

### § 4 Ehrenamtlich Tätige bei Wahlen

Für die ehrenamtliche Tätigkeit bei der Mitwirkung und Durchführung von Wahlen am Wahltag wird je Tag eine Entschädigung als Erfrischungsgeld in Höhe von 30,00 € gewährt. Die Zahlung des Erfrischungsgeldes erfolgt am Wahltag.

### § 5 Berufene Bürger

Vom Gemeinderat in Ausschüsse und Beiräte berufene Bürger/Innen erhalten eine Aufwandsentschädigung als Sitzungsgeld in Höhe von 15,00 €. Die Zahlung erfolgt bis zum 15. des auf die Sitzung folgenden Monats.

### § 6 Ortswegewart/In

(1) Der/die Ortswegewart/In erhalten eine Entschädigung in Höhe von monatlich 15,00 €. Damit sind alle in seiner/ihrer Eigenschaft als Ortswegewart/In entstehenden Aufwendungen abgegolten.

(2) Die Aufwandsentschädigung wird halbjährlich zum 15. des auf das jeweilige Halbjahresende folgenden Monats gezahlt.

### § 7 Ortsnaturschutzbeauftragte(r)

(1) Der/die Ortsnaturschutzbeauftragte(r) erhält eine Entschädigung in Höhe von monatlich 15,00 €. Damit sind alle in seiner/ihrer Eigenschaft als Ortsnaturschutzbeauftragte(r) entstehenden Aufwendungen abgegolten.

(2) Die Aufwandsentschädigung wird halbjährlich zum 15. des auf das jeweilige Halbjahresende folgenden Monats gezahlt.

### § 8 Reisekostenersatz

Bei genehmigten Dienstreisen außerhalb des Gemeindegebietes erhalten ehrenamtlich tätige Bürger neben der Entschädigung nach den §§ 2–7 einen Reisekostenersatz in entsprechender Anwendung der Bestimmungen des Sächsischen Reisekostengesetzes (in der jeweils gültigen Fassung).

### § 9 In-Kraft-Treten

(1) Diese Satzung tritt am 01.07.2009 in Kraft, gleichzeitig tritt die Entschädigungssatzung vom 22. August 2000 inklusive ihrer Änderungen außer Kraft.

Hinweis:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an als gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 1 SächsGemO genannten Frist
  - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Leutersdorf, den 27.04.2009



*Scholz*  
Scholz, Bürgermeister

# Bekanntmachung

## der Betriebskosten des Jahres 2008 der Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Leutersdorf gemäß § 14 Abs. 2 SächsKitaG

### 1. Kindertageseinrichtungen

#### 1.1 Betriebskosten je Platz im Monat, Zusammensetzung der Betriebskosten

	Betriebskosten je Platz		
	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
erforderliche Personalkosten	559,13	258,06	150,96
erforderliche Sachkosten	131,06	60,49	35,39
erforderliche Betriebskosten	690,19	318,55	186,35

Geringere Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Betriebskosten (z.B. 6 Stunden Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Betriebskosten für 9 Stunden).

#### 1.2 Deckung der Betriebskosten je Platz und Monat

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Landeszuschuss	150,00	150,00	100,00
Elternbeitrag (ungekürzt)	155,00	83,00	45,00
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger)	385,19	85,55	41,35

#### 1.3 Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete

##### 1.3.1 Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat

	Aufwendungen in €
Abschreibungen	1.009,54
Zinsen	3.183,79
Miete	—
Gesamt	4.193,33

##### 1.3.2 Aufwendungen je Platz und Monat

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Gesamt	48,54	22,40	13,11

### 2. Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG

entfällt, keine Kindertagespflege im Angebot

Leutersdorf, den 25.03.2009



*Scholze*  
Scholze, Bürgermeister

## Straßensperrung am 27. Juni 2009

Wegen der Durchführung der Oberlausitzmeisterschaft im Seifenkistenrennen sind am Sonnabend, dem 27. Juni 2009, nachfolgende Straße im Ortsteil Spitzkunnersdorf für den Fahrzeugverkehr voll gesperrt.

- die Hauptstraße in der Zeit von 6:00 Uhr bis gegen 21:00 Uhr,
- die Dorfstraße und angrenzende Nebenstraßen im Bereich zwischen der Weberstraße und der Straße der Republik in der Zeit von 9:00 Uhr bis gegen 20:00 Uhr.

In der vorgenannten Zeit wird es den Anwohnern der oben genannten Straßen leider nicht möglich sein, die Grundstücke mit Fahrzeugen zu erreichen beziehungsweise die Grundstücke mit Fahrzeugen zu verlassen.

Durch den Seifenkistenrennsportverein Spitzkunnersdorf e.V. werden die betreffenden Anwohner zusätzlich über Postwurfsendung informiert. Die Briefe werden auch Kontaktrufnummern enthalten.

Die Busse des Linienverkehrs verkehren an diesem Tag jedoch ohne Einschränkungen.

Leutersdorf, den 29. Mai 2009



*Scholze*

Scholze, Bürgermeister

## Weitere amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

## Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am **Montag, dem 22. Juni 2009, 19:00 Uhr** im **Heimatzimmer des Verwaltungsgebäudes, Hauptstr. 13a, im Ortsteil Spitzkunnersdorf**, statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den jeweiligen Aushängen an der Verkündungstafel des Gemeindeamtes, Hauptstraße 9, in Leutersdorf und an der Verkündungstafel des Verwaltungsgebäudes, Hauptstraße 13 a, in Spitzkunnersdorf.

Interessierte Bürger sind zur Sitzung herzlich eingeladen.

## Beschlüsse

### Gemeinderat

27.04.2009

#### Beschluss Nr. 29/04/09

Feststellung des Vorliegens eines Hinderungsgrundes für einen gewählten Gemeinderat

Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

#### Beschluss Nr. 30/04/09

Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeit

Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

#### Beschluss Nr. 31/04/09

Erfrischungsgeld für den Wahltag: 07. Juni 2009

Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen



**Beschluss Nr. 32/04/09**

Unterstützung der laufenden Friedhofsunterhaltung für das Jahr 2009  
Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 33/04/09**

Berufung eines Ortsnaturschutzbeauftragten  
Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 34/04/09**

Ersatzbeschaffung eines Kopierers für den Hort  
Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 35/04/09**

Kauf einer Vorderachse für MTS 82  
Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 36/04/09**

Sanierung der Wohnung in der Turnhalle Spitzkunnersdorf  
Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 37/04/09**

Abwägung von Anregungen der Träger öffentlicher Belange zum geänderten Entwurf des Bebauungsplanes Gewerbegebiet Geschwister-Scholl-Straße  
Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 38/04/09**

Beschluss über die Satzung zum Bebauungsplan Gewerbegebiet Geschwister-Scholl-Straße  
Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 39/04/09**

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 03/03/09 L – Axel Ullrich und Karin Zentsch, Neugersdorf – Errichtung eines Einfamilienhauses auf dem Flurstück 114/2 Neuleutersdorf.  
Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 40/04/09**

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 04/03/09 L – Arnd und Anneros Rönsch, Leutersdorf – Errichtung eines Carports auf dem Flurstück 77/4 Niederleutersdorf.  
Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 41/04/09**

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 02/04/09 Sp – Günter und Carola Becker, Spitzkunnersdorf – Errichtung von 2 Balkonanlagen am vorhandenen Mehrfamilienhaus auf dem Flurstück 98/1 Gemarkung Spitzkunnersdorf.  
Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 42/04/09**

Vergabe von Bauleistungen – Neubau Altenpflegeheim Los 7 – Bauelemente innen Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 43/04/09**

Vergabe von Bauleistungen – Neubau Altenpflegeheim Los 8 – Trockenbau Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 44/04/09**

Vergabe von Bauleistungen – Neubau Altenpflegeheim Los 9.2 – Putzarbeiten Fassade Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 45/04/09**

Vergabe von Bauleistungen – Neubau Altenpflegeheim Los 10 – Estricharbeiten Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 46/04/09**

Vergabe von Bauleistungen – Neubau Altenpflegeheim Los 11 – Metallbau Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 47/04/09**

Vergabe von Bauleistungen – Neubau Altenpflegeheim Los 15 – Sonnenschutz Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 48/04/09**

Vergabe von Bauleistungen – Neubau Altenpflegeheim Los 21 – Heizung Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 49/04/09**

Vergabe von Bauleistungen – Neubau Altenpflegeheim Los 22 – Lüftung Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 50/04/09**

Vergabe von Bauleistungen – Neubau Altenpflegeheim Los 23 – Sanitär Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 51/04/09**

Vergabe von Bauleistungen – Neubau Altenpflegeheim Los 24 – Isolierung Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 52/04/09**

Vergabe von Bauleistungen – Neubau Altenpflegeheim Los 40 – Freiraumarbeiten Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 53/04/09**

Vergabe von Bauleistungen – Neubau Altenpflegeheim Los 12 – Fliesenleger Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 54/04/09**

Vergabe von Bauleistungen – Neubau Altenpflegeheim Los 13 – Bodenbelagsarbeiten Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 55/04/09**

Vergabe von Bauleistungen – Neubau Altenpflegeheim Los 14 – Maler- und Tapezierarbeiten Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 56/04/09**

Vergabe von Bauleistungen – Neubau Altenpflegeheim Los 26 – Ausstattungen Einbauküchen Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 57/04/09**

Vergabe von Bauleistungen – Straßenbeleuchtung Erschließungsstraße Gewerbegebiet Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

## Ortschaftsrat Spitzkunnersdorf

Mit der Änderung der Hauptsatzung durch den Gemeinderat Leutersdorf wird es ab der Kommunalwahl am 7. Juni 2009 keinen Ortschaftsrat mehr geben. Ich möchte mich, auch im Namen aller Ortschaftsräte, bei allen Spitzkunnersdorferinnen und Spitzkunnersdorfern für das Vertrauen, das Sie uns während unserer Wahlperiode von 2004 bis 2009 entgegengebracht haben, recht herzlich bedanken. Bedanken möchte ich mich auch bei allen Ortschaftsräten für die sehr gute und freundschaftliche Zusammenarbeit sowie für ihren Einsatz zum Wohle unseres Ortsteiles Spitzkunnersdorf. Für die Zukunft wünsche ich ihnen Wohlergehen und vor allem Gesundheit.

Unserem Ortschaftsrat Friedhart Seidel wünsche ich bei der Wahl zum Gemeinderat am 07.06.09 viel Erfolg.

Der Ortschaftsrat während der Wahlperiode 2004 bis 2009:



Hintere Reihe v. l.:

Wolfgang Priebsch, Friedhart Seidel, Johannes Gröllich

Vordere Reihe v. l.:

Gerd Zinke, Ortsvorsteher Jürgen Neumann, Sebastian Weise – es fehlt Ronny Hausmann

J. Neumann, Ortsvorsteher

## Hauptamt

### Abfuhrtermine

„Gelber Sack / Gelbe Tonne“

22.06.2009 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf

„Blaue Tonne“

17.06.2009 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf



### Achtung Gewerbetreibende

Vom 09.06.–12.06.2009 bleibt das Gewerbeamt geschlossen. In dringenden Angelegenheiten können Sie bereits wieder am 15. Juni 2009 vorsprechen. Ihr Gewerbeamt

### Urlaub

In der Zeit vom 9.6.–26.6. finden in der Gemeindeverwaltung Spitzkunnersdorf keine Sprechzeiten statt. Bitte wenden Sie sich in dieser Zeit an das Gemeindeamt in Leutersdorf, Telefon 03586/33070. A. Haselbach

### DRK Blutspende Juni in Leutersdorf

Liebe Einwohner von Leutersdorf und Nachbargemeinden, Dienstag, den 2. Juni 2009 in der Zeit von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr findet in der Grundschule Leutersdorf die planmäßige DRK-Blutspendeaktion statt. Info: www.blutspende.de

### Wohnungsangebote

#### Gemeinde

**2-Raumwohnung im 1. OG zu vermieten – Geschw.-Scholl-Str. 8, 70,36 m<sup>2</sup>, Kaltmiete: 341,25 € zuzüglich 70,- € Nebenkosten und 70,- € Heizkosten, Gartennutzung möglich**

**2-Raumwohnung im 1. OG zu vermieten – Geschw.-Scholl-Str. 8, 62,50 m<sup>2</sup>, Kaltmiete: 281,25 € zuzüglich 63,- € Nebenkosten und 63,- € Heizkosten, Gartennutzung möglich, Stellplatz vorhanden**

**2-Raumwohnung im EG zu vermieten – Geschw.-Scholl-Str. 8, 46,09 m<sup>2</sup>, Kaltmiete: 223,54 € zuzüglich 46,00 € für Nebenkosten und 46,00 € Heizkosten, Gartennutzung möglich, Stellplatz vorhanden**

**Tel.: 0 35 86/33 07 13 Frau Marschner**

#### Privat

**3-Raumwohnung zu vermieten – Seifhennersdorfer Str. 5 in Leutersdorf, 68,29 m<sup>2</sup>, Bad mit Wanne, Etagenheizung und PKW-Stellplatz, Kaltmiete: 282,00 € zzgl. 70,00 € für Heizung und Warmwasser und 57,00 € Nebenkosten**  
**Tel.: 0 35 86/38 62 77**

### Neues vom Streichelzoo

#### Kindertagsfest im Streichelzoo

Am Samstag, dem 30. Mai 2009, laden wir alle Tierfreunde ab 14 Uhr zum Besuch in unseren Streichelzoo ein. Zusammen möchten wir dann das 3-jährige Bestehen des Streichelzoos und (etwas vorfristig) den Kindertag feiern. Damit keine lange Weile aufkommt, haben wir vor allem für unsere kleinen Besucher ein paar Attraktionen im Angebot. Mit verschiedenen Geschicklichkeitsspielen und Leckereien ist für jeden etwas dabei. Bei schönem Wetter zünden wir zu späterer Stunde ein Lagerfeuer und natürlich ist auch wieder für Speisen und Getränke gesorgt. Esel Johnny und seine Freunde freuen sich auf Ihren Besuch.

## Zweckverband Abwasserbeseitigung „Obere Mandau“

### Seifhennersdorf, Leutersdorf, Eibau

#### Einladung

Die nächste öffentliche Verbandsversammlung des Zweckverbandes Abwasserbeseitigung „Obere Mandau“ findet am Montag, dem 8. Juni 2009, 17:00 Uhr, im Ratssaal, Stadtverwaltung Seifhennersdorf, Rathausplatz 1, statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte aus den Aushängen. Alle interessierten Bürger sind herzlich eingeladen.

## Verschiedenes



### SG Leutersdorf e.V.

#### Abt. Schach



### Bezirkspokal und Bezirkseinzelschachmeisterschaften im Schnellschach des Bezirkes Dresden

95 junge Schachspielerinnen und Schachspieler ermitteln am 02.05.2009 in Leutersdorf die Bezirksmeister

Am Saisonende boten die Bezirkseinzelschachmeisterschaften und der Mannschaftspokal im Schnellschach noch einmal zwei kurzweilige und gut besetzte Wettkämpfe. Mit dreißig Minuten Bedenkzeit pro Spieler und Partie sind durchaus sehenswerte Spielzüge möglich und mit fünf Spielen an nur einem Tag konnten die Sportler wichtige Erfahrungen sammeln. Die Wertung sowohl für den Einzelnen als auch für die Mannschaft sind eine Besonderheit der Veranstaltung. Gespielt wurde in allen Altersklassen von den unter 8- bis unter 20-Jährigen. 12 Mädchen und 83 Jungen aus 13 ostsächsischen Vereinen hatten sich in die Wettkampflisten eingetragen. In der Mannschaftswertung wurden 9 Vereinsmannschaften gezählt. Pokalverteidiger TuS Coswig, SC Einheit Bautzen, SV Dresden Striesen und auch die Gastgeber des SC 1994 Oberland rechneten sich gute Chancen auf den Pokalgewinn aus. Am Ende blieb der Pott in einem spannenden Kopf-an-Kopf-Rennen in Leutersdorf. Die ersten Plätze von Sachsenmeister Felix Häusler (U18) und Vizesachsenmeister Tim Meier (U16) sowie die zweiten Plätze von Fabian Braunstein (U20) und Franziska Röbber (U14) ergaben in der Summe der Platzierungen 6 Punkte. Dieses Resultat konnten die Bautzener SC-Einheit-Spieler Albert Hase (U14) und Alexander Herbrig (U10) mit dem jeweils ersten Platz sowie dem Zweiten von Eric Tietz (U18) noch konkurrenzlos überbieten. Aber Platz 3 von Marie-Helen Herbig (U12) erhöhte die Summe der Platzierungspunkte auf 7 und reichte damit nur für Silber in der Pokalwertung. Der mit 14 Spielen angereiste SV Dresden Striesen 1990 sicherte sich mit 10 Mannschaftspunkten die Bronzemedailien.

In den Altersklassen U 8 und U 10 wurden die Hackordnungen der vorangegangenen Bezirks- und Sachsenmeisterschaften zum Teil erheblich durcheinander gewirbelt. Hervorzuheben ist das Vordringen der Mädchen in die Tabellenspitze der Jungen in den Ak U12 und U14. In den Altersklassen U 16 bis U 20 fällt vor allem die geringe Teilnehmerzahl ins Auge, was natürlich auch auf die Konzentration der Jugendlichen auf die gegenwärtig laufenden Prüfungen zum Realschulabschluss bzw. das Abitur zurückzuführen sein kann.

Mit der Friedrich-Ludwig-Jahn-Turnhalle Leutersdorf stand bei herrlichem Frühlingswetter ein geräumiger und traditionsreicher Austragungsort zur Verfügung. Die Ausrichter des SC 1994 Oberland organisierten nicht nur die Wettkämpfe sondern sorgten auch für das leibliche Wohl der Teilnehmer.

#### Mannschaftswertung um den Bezirks-Pokal

Für jeden Verein gehen die vier besten Einzel-Platzierungen in die Pokalwertung ein.

- |                        |  |         |
|------------------------|--|---------|
| 1. SC 1994 Oberland    | (2 × 1. Platz und 2 × 2. Platz)              | 6 Pkt.  |
| 2. SC Einheit Bautzen  | (2 × 1. Platz, 1 × 2. Platz u. 1 × 3. Platz) | 7 Pkt.  |
| 3. SV Dresden Striesen | (2 × 2. Platz und 2 × 3. Platz)              | 10 Pkt. |

**Bezirkseinzelschachmeisterchaften  
im Schnellschach:**

**Altersklasse U 20:**

1 Zimmermann, René	SG Grün-Weiß Dresden	5,0
2 Braunstein, Fabian	SC 1994 Oberland	3,0
3 Bochmann, Christopher	SV Dresden-Striesen 1990	3,0

**Altersklasse U 18:**

1 Häusler, Felix	SC 1994 Oberland	4,0
2 Tietz, Eric	SC Einheit Bautzen	2,5
3 Jaretzki, Stefan	SV Dresden-Striesen 1990	2,0
4 Rößler, Katharina	SC 1994 Oberland	0,0

**Altersklasse U 16:**

1 Meier, Tim	SC 1994 Oberland	4,5
2 Sauer, Eric	SC 1911 Großröhrsdorf	3,5
3 Plaettner, Stefan	SC 1911 Großröhrsdorf	3,0
:		
7 Keller, Paul	SC 1994 Oberland	2,5

**Altersklasse U 14:**

1 Hase, Albert	SC Einheit Bautzen	5,0
2 Rößler, Franziska	SC 1994 Oberland	4,0
3 Grüning, Robert	SC 1994 Oberland	3,5
:		
11 Schönfelder, Tobias	SC 1994 Oberland	2,5
17 Jakubowski, Michael	Löbauer SV	2,0
14 Hauptmann, Lukas	SC 1994 Oberland	1,5
16 Rachner, Erik	SC 1994 Oberland	0,0

**Altersklasse U 12:**

1 Kieslich, Aaron	TuS Coswig 1920	4,5
2 Linnemann, Niklas	TuS Coswig 1920	4,0
3 Herbrig, Marie-Helen	SC Einheit Bautzen	4,0
:		
10 Spenke, Daniel	SC 1994 Oberland	2,0
12 Grüning, Toni	SC 1994 Oberland	2,0
15 Tröckl, Leon	SC 1994 Oberland	2,0
16 Freiberg, Alexander	SC 1994 Oberland	1,0
17 Fuchs, Joschka	Löbauer SV	1,0

**Altersklasse U 10:**

1 Herbrig, Alexander	SC Einheit Bautzen	4,5
2 Schade, Richard	SV Dresden-Striesen 1990	4,0
3 Babayev, Ziya	SV Dresden-Striesen 1990	4,0
:		
22 Heller, Robert	Löbauer SV	1,5
23 Wagner, Hagen	Löbauer SV	1,5
24 Zeckel, Elias	Löbauer SV	1,0

**Altersklasse U 8:**

1 Zirnstein, Fabian	BSG Sebnitz	4,0
2 Alekhanov, Jannis	SV Dresden-Striesen 1990	4,0
3 Rößler, Lukas	SC 1994 Oberland	3,5
:		
6 Zeckel, Carolin	Löbauer SV	3,0
15 Rößler, Karl-Georg	SC 1994 Oberland	1,5
18 Keller, Kurt	SC 1994 Oberland	0,0

**TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.**



**Abteilung Fußball**



**Kleinfeldturniere am 6. Juni 2009**

Am Samstag, ab 10.00 Uhr, veranstaltet die Abteilung Fußball das 3. Kleinfeldturnier für F-Jugendmannschaften. Geplant ist das Turnier mit 10 Mannschaften aus der näheren Umgebung, dabei wird auf zwei Spielfeldern auf dem Rasenplatz gespielt.

Ab 15.00 Uhr findet dann das 3. Kleinfeldturnier der Senioren statt, welches ebenfalls in zwei Staffeln auf dem Rasenplatz durchgeführt wird. Auch hier sind 10 Teams aus der Region und Tschechien geplant. Über viele Zuschauer und Fans würden wir uns sehr freuen, es wird sicher attraktiver Fußball zu sehen sein und für das leibliche Wohl wird in bewährter Weise gesorgt sein.

**Vorschau Punktspiele im Juni 2009**

Zum Saisonende stehen im Juni noch zwei Punktspiele auf dem Programm, wo es für beide Mannschaften noch um eine vordere Platzierung geht, beziehungsweise kann es in diesen Spielen noch um die Entscheidung um den Kreismeistertitel für die Gästeteams gehen.

Samstag, 13.06.2009 um 15.00 Uhr 1. Männer  
TSV 1861 Spitzkunnersdorf : FSV Neusalza-Spremberg

Sonntag, 14.06.2009 um 11.30 Uhr 2. Frauen  
TSV 1861 Spitzkunnersdorf : SG Motor Cunewalde

**Turnierteilnahmen in Kamenice (Tschechien)**

Am Samstag, 20.06.2009 fahren unsere Senioren zu einem hochkarätig besetzten Turnier nach Tschechien und wollen dabei den Kontakt mit unseren tschechischen Sportfreunden weiter vertiefen. Eine Woche später, am 27.06.2009 fährt dann auch eine Spielgemeinschaft der F- und E-Jugend von Spitzkunnersdorf, Hainewalde und Großschönau nach Kamenice zum Turnier und trifft dort unter anderem auf attraktive Gegner wie Sparta Prag, Dynamo Dresden usw. Wir wünschen beiden Teams dabei viel Spaß und Erfolg.

Heiko Kropp

**Kulturbund**



**Sommersonnenwende im Steinbruch**

Nun bereits zum 63. Male führt die Leutersdorfer Ortsgruppe des Kulturbundes ihre traditionelle Sommersonnenwende im idyllisch gelegenen Steinbruchgelände durch.

Für Stimmung und gute Laune sorgt „Gellis Lifeband“ mit zünftiger Tanz- und Unterhaltungsmusik. Zu volkstümlichen Preisen gibt es auch reichlich Speisen und Getränke.

Die Veranstaltung am 20. Juni 2009 beginnt um 17:00 Uhr und gegen 20:30 Uhr wird das Feuer entzündet.

**Sängerbund  
Spitzkunnersdorf**



**Wer recht in Freuden wandern will ...**

der mache sich am Pfingstmontag, dem 01. Juni 2009 auf in Richtung Hofeberg. Der Sängerbund und die Oberländer Blaskapelle laden zum traditionellen Morgensingen ab 8.00 Uhr ein. Wie immer, ist auch für das leibliche Wohl gesorgt.

Einladen möchten wir auch am 26. Juni 2009 zur Forstenschanze. Wer unsere Heimat liebt und sich an der Natur erfreuen kann, sollte sich zu einem Abendspaziergang zu diesem wunderschönen Fleckchen Erde aufmachen. Ab 18.00 Uhr wird Sie der Sängerbund mit fröhlichen Weisen erfreuen und anschließend kann bei den Klängen der Oberländer Blasmusikanten geschunkelt werden. Für das leibliche Wohl sorgt wie immer in vorzüglicher Weise der Skiverein.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Christa Neumann

**Traditionsverein Lindeberg e.V.**

Liebe Leutersdorfer und Spitzkunnersdorfer Einwohner, der Traditionsverein Lindeberg e.V. Leutersdorf möchte Sie auch in diesem Jahr recht herzlich zum traditionellen Sonnenwendfeuer einladen.

Am Samstag und Sonntag wird unser kleines Festzelt auf dem Grundstück Strietzel, Aloys-Scholze-Straße 3 (Dörfel) für hoffentlich viele Gäste offen stehen.

Samstag, 20.06.2009 16.00 Uhr Beginn mit Kindernachmittag  
18.00 Uhr Sensenwettbewerb  
19.00 Uhr Duo Arios (Heiner Schreiber) spielt im Festzelt

Bei Anbruch der Dunkelheit Beginn des Fackelzuges, anschließend Entzündung des Feuers

Sonntag, 21.06.2009 14.00 Uhr Kaffeenachmittag mit den Weißbachtaler Blasmusikanten

Auch für das leibliche Wohl an beiden Festtagen ist ausreichend gesorgt.

Um am Sensenwettbewerb teilnehmen zu können, bitten wir darum, die folgenden Teilnahmeregelungen zu beachten.

- Teilnehmen dürfen alle interessierten Einwohner der Umgebung.
- Jeder Teilnehmer muss seine eigene Sense mitbringen.
- Vor Beginn und nach Ende des Wettkampfes sind die Sensen so zu sichern, dass kein Schaden entstehen kann. Es sind viele Kinder anwesend, so dass besonders auf Sicherheit geachtet werden muss.
- Der Verein haftet nicht für entstandenen Personen und Sachschaden.
- Die vorbereiteten Wiesenstücke werden unter den Teilnehmern ausgelost.
- Bewertet werden Sauberkeit, Schnitt, Schwadenlegung und Schnelligkeit.

Traditionsverein Lindeberg e.V.



## Hetzemühle e.V.

### Das Juni-Highlight von der Hetzemühle



Große Verlosung beim Verkauf der letzten 500 Exemplare der „Chronik von der Hetzemühle“

#### Unser Topgewinn:

Eine Woche Familienurlaub mit bis zu 3 Kindern im Alter bis 14,99 Jahre im Alpenhotel Oberjoch im Allgäu in 1200 m Höhe [www.alpenhotel-oberjoch.de](http://www.alpenhotel-oberjoch.de) (inkl. HP, Kids all inklusive) im Wert von mind. 1560,- €.

#### Bedingungen:

- einlösbar ganzjährig nach Verfügbarkeit
- ausgenommen 23.12.09 – 06.01.10
- Gültigkeit 1 Jahr
- nicht teilnahmeberechtigt sind Vereinsmitglieder des Hetzemühle e.V. und deren Familienangehörige
- Verkauf dieser letzten 500 Exemplare u. a. in den Juniveranstaltungen

**Auslosung** am 20.06.09 um 23.00 Uhr im Festzelt zum Johannisfeuer  
Der Gewinner muss zur Auslosung anwesend sein! Sollte dies nicht der Fall sein wird so lange gelost bis ein Gewinner ermittelt ist!  
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

## Der Hetzemühlenverein lädt ein!

Am **Pfingstmontag, den 01.06.09** laden wir alle Mühlenfreunde und ihre Gäste an die Hetzemühle ein. Traditionell zum **Deutschen Mühlentag** hat auch unsere Mühle in der Zeit von 10.00 – 18.00 Uhr ihre Türen geöffnet. Bei hoffentlich wieder schönem Wetter, haben wir mit Imbissangeboten und Getränken für eine gemütliche Einkehr gesorgt. Die „Chronik der Hetzemühle“ gibt es für alle Interessierten oder als Mitbringsel vom Ausflug an der Mühle zu kaufen.

Zum **Johannisfeuer** möchten wir alle Lustigen und Gutgelaunten am **Freitag, den 19.06.09**

19.00 Uhr zum Bieranstich mit musikalischer Unterhaltung

**Samstag, den 20.06.09**

15.00 Uhr Kaffee und hausgebackenem Kuchen bei musikalischer Unterhaltung

15.00 Uhr Mühlenbesichtigung

19.00 Uhr Tanz im Festzelt mit DJ Jörg Reichelt

21.00 Uhr Fackelumzug ab Hetzemarkt mit Feuerentzündung

herzlichst einladen.

Der Verein Hetzemühle e.V.

## SKRV Spitzkunnersdorf e.V.

### Oberlausitzmeisterschaft im Seifenkistenrennen



Am Sonnabend, den 27. Juni 2009 führt der Seifenkistenrennsportverein wieder die Oberlausitzmeisterschaft im Seifenkistenrennen in Spitzkunnersdorf durch. Gleichzeitig wird die Veranstaltung als 5. Rennen für Sachsen-Pokal im Seifenkistenrennsport gewertet. Die ersten Teilnahmemeldungen sind bereits eingegangen und wir hoffen natürlich, dass sich wieder viele Starter mit ihren Seifenkisten aus unserem Ort und der unmittelbaren Umgebung melden und so zum Gelingen der Veranstaltung beitragen.

Über das aktuelle Geschehen und die Ausschreibung kann sich jeder beim Rennleiter, Herrn Jürgen Reichel, oder im Internet unter [www.seifenkisten-spitze.de](http://www.seifenkisten-spitze.de) informieren.

Die Vorbereitungen sind voll im Gange und neben Sponsoren benötigen wir auch wieder viele fleißige Helfer am Renntag. Mit den Meisten haben wir bereits gesprochen bzw. werden es noch tun. Darüber hinaus ist uns natürlich jeder Helfer willkommen.

Wir werden am 27. Juni von 6.00–21.00 Uhr die Hauptstraße von der Kreuzung Wilder Hirsch (Jägerstube) bis zum Kreisverkehr sperren. Die Dorfstraße wird von 9.00 bis gegen 20.00 Uhr gesperrt. Entsprechend des Rennverlaufes könnten die Straßen eher freigegeben werden. Wir bitten alle Anlieger um Verständnis für die Sperrung, die ausschließlich im Interesse der Sicherheit der Starter und der Zuschauer erfolgt.

#### Programm des Renntages

7:00 Uhr–9:30 Uhr	<b>Anmeldung</b>
7:00 Uhr–11:00 Uhr	technische Abnahme
9:30 Uhr	Einweisung der Fahrer, Beginn der <b>Wertungsläufe</b>
12:30 Uhr	Mittagspause – Verpflegung der Gäste gesichert
13:00 Uhr	<b>Lanz- und Traktorenparade + historische Mopeds</b>
14:00 Uhr	Fortsetzung der <b>Wertungsläufe</b> anschließend gemeinsamer Start zur <b>Abschlussfahrt</b> (bis durchs Ziel), <b>Siegerehrung</b>
ca. 18:30 Uhr	am Gerätehaus der Feuerwehr anschließend <b>Abschlussveranstaltung</b> mit dem Summer-Time-Dance-Shop

#### Rahmenprogramm

mit Trödelmarkt, Quad-Fahren, Kirchturmbesteigung (Kirche offen), Hüpfburg und andere Attraktionen für unsere Kleinsten, Reiten für Kinder u.v.a.m.

Wir bemühen uns für sie wieder einen interessanten und abwechslungsreichen Tag zu gestalten und hoffen, dass es mit dem Wetter klappt und viele Zuschauer die Fahrer für ihre Mühen und Einfälle zum Bau der Seifenkisten entlohnen.

Vorstand des Seifenkistenrennsportvereins



**Frühjahrsputz**  
auch für Ihr Haus?

Da sind wir Ihr Ansprechpartner:

Wir bieten Ihnen **Außenputz** in verschiedenen Ausführungen, Fabrikaten, Farben – ganz nach Ihren Wünschen.

Lassen Sie sich jetzt beraten!

## Bauunternehmen Heidrich



Dipl.-Ing. (FH) H. Heidrich  
Hartweg 2 · 02763 Oberseifersdorf

Tel.: (0 35 83) 70 42 85

Fax: (0 35 83) 70 44 08

homepage: [www.bauunternehmen-heidrich.de](http://www.bauunternehmen-heidrich.de)

e-mail: [mail@bauunternehmen-heidrich.de](mailto:mail@bauunternehmen-heidrich.de)

Neubau • Um- und Ausbau • Modernisierung  
Fliesen- u. Plattenarbeiten • Putz- u. Wärmedämmfassaden  
Trockenbau • Schlüsselfertiges Bauen



### Ihr Mobiles Reisebüro

Unser Reisebüro kommt zu Ihnen!  
Rufen Sie uns an! Wir freuen uns auf Sie!

Tel.: 03583/696303

Kompetente Beratung, viele Infos & umfangreicher Service.

**Last-Minute Juni/Juli Spanien, Türkei, Tunesien, Ägypten uvm.**

**Sommerferien: Smaragdgrüne Badeidylle IBIZA**  
\*weltoffen, charmant, tolerant; Oase für Träumer; Paradies für Jung und Junggebliebene

**1 Woche im 3-Sterne-Appartement mit Halbpension: 685 EUR**

**Kind bis 13 Jahre: 347 EUR**

**Ohne Verpflegung: 594 EUR/Kind: 298 EUR**

**Tunesien mit Stil: \*\*\*\* Seabel Alhambra Golf & Spa (El Kantaoui)**

September-Oktober ab/an Dresden für 7 Tage, **Ultra All inclusive**

Preis pro Erwachsener ab **650 EUR**

Kinderfestpreis ab **345 EUR**

*So individuell, wie die Wünsche unserer Kunden*

# Deutscher Schießsport Spitzkunnersdorf e.V.



Am 25. und 26. April war es traditionsgemäß wieder soweit. Unser Verein richtete den offenen Schießwettkampf auf der vereinseigenen Schießanlage aus. Geschossen wurde mit Luftgewehr stehend aufgelegt, Entfernung 10 m auf Wettbewerbsscheibe 16 Schuss, wobei der schlechteste Schuss gestrichen wurde. Mit 53 Schützen war die Beteiligung wieder genauso gut wie bei den vorangegangenen Wettkämpfen auf unserer Anlage. Es erschienen Freunde des Schießsportes aus den Schützengesellschaften der Umgebung und der Spitzkunnersdorfer Vereine wie Feuerwehr, Karnevalsverein, Schützenverein, Suffschuppen, TSV 1861 und Gastgeber Deutscher Schießsport e.V. Auch viele Hobbyschützen des Ortes brachten ihre Schüsse auf die Scheibe.

Am Favoriten Wilfried Weise von der Schützengesellschaft Oderwitz war erneut kein Vorbeikommen. Er siegte mit phantastischen 145 von 150 möglichen Ringen und hatte 3 Ringe Vorsprung vor dem Zweitplatzierten. Der wurde Frank Berndt von den Niedercunnersdorfer Schützen. Er erreichte wie Michael Bär aus Oderwitz und Franko Kunze aus unserem Verein 142 Ringe, wobei hier der bessere Streichschuss entschied. Letztere beiden hatten exakt das gleiche Resultat und teilten sich somit Platz 3. Mit Dirk Clemens, der für den TSV 1861 Spitzkunnersdorf antrat, schaffte ein weiterer Einheimischer mit Platz 5 den Sprung unter die Preisträger.

Die Preise für die besten 6 Schützen waren wie letztes Jahr keine Pokale, sondern Dinge für das leibliche Wohl.

Unser vierter Wettkampf in dieser Form wurde wieder gut angenommen und wir freuen uns auf weitere spannende Vergleiche bei uns und den Vereinen der Umgebung.



Unser Bild zeigt die glücklichen Gewinner:  
Von links Michael Bär, Wilfried Weise und Frank Berndt.

Zum letzten Mal vor der Sommerpause ist unser Schießstand am Freitag, dem 19.06.2009, ab 19.00 Uhr für jeden, der Freude am Schießsport hat, geöffnet. Wir freuen uns auf euren Besuch.

Der Vorstand

Mitglied in der Landesinnung der Bestatter Sachsen

## Bestattungen

BESTATTER  
VOM HANDWERK GEPRÜFT

Fachgeprüfter Bestatter

**Sie trauern um einen lieben Verstorbenen**

Im Haus Ihres Vertrauens ist eine Bestattung nicht teuer.

Wir helfen Ihnen in den schweren Stunden bei der Wahl zur Bestattung.

Erd-, Feuer- oder Seebestattung  
Erledigung aller Formalitäten  
Große Auswahl an Särgen, Wäsche und Zubehör

Tag und Nacht dienstbereit

02739 Neueibau · Hauptstr. 88 · ☎ 03586/33010

# Kunnerschdurfer Kraatschn- Charts

## 19. Sommerhighlight

des KKC e.V. Spitzkunnersdorf  
am Sonnabend, dem 13. Juni 2009  
im Kretscham Spitzkunnersdorf

**Tanz für Alt und Jung**

mit dem

**„Summer-Time-Dance-Shop“**

Beginn: 20.00 Uhr · Einlass: 19.00 Uhr · VVK: 5 € · Abendkasse: 7 €

### Kartenverkauf

Druckerei Schmidt, Neugersdorf



Dachdeckermeister

**Mark Sommer**

- bei Reimann's Damen- u. Herrenfriseur, Seifhemmersdorf, Rumburger Str. 11, Tel. 03586/404884
- bei Brenn- u. Baustoffhandel Ronald Rätze, Spitzkunnersdorf, Hauptstr. 18, Tel. 035842/25348
- bei »Minimarkt« Inh. Sabine Seifert, Spitzkunnersdorf, Dorfstraße 48, Tel. 035842/28115
- bei »Riedels Obst und Gemüse«, Niederoderwitz, Str. d. Republik 41, Tel. 035842/25320
- bei Kaufland Zittau (Lottoladen) • bei Bäckerei Füssel (im Diska-Markt Leutersdorf)
- im Kretscham Spitzkunnersdorf, Hauptstraße 7, Tel. 035842/27985
- bei Friseur G. Barsch, Spitzk., Dorfstr. 19 • und über Mitglieder des KKC

Es lädt herzlich ein:

**Kunnerschdurfer  
Karnevalsclub e.V.**

Internet: [www.kkc-ev.de](http://www.kkc-ev.de)

e-mail: [kkc@kkc-ev.de](mailto:kkc@kkc-ev.de)



## Clever finanzieren mit der Sparkasse

*Kaufen was Sie wollen:  
Sofa, Schrankwand, Auto etc. Mit unserem  
Kredit erfüllen sich Ihre Wünsche eher...*

### Wir bieten:

- ▶ günstige Zinsen
- ▶ überschaubare Raten
- ▶ kompetente Beratung in der Filiale
- ▶ individuellen Finanzierungsplan

Für alle Wünsche, bei denen die  
Abwrackprämie nicht hilft:  
Sparkassen-Privatkredit

Wir beraten Sie gern. Ganz in Ihrer Nähe.

▶ **Filiale Leutersdorf:**

Tel. 03586 / 7811-0

▶ **Internetfiliale:** [www.spk-on.de](http://www.spk-on.de)



**Sparkasse**

**Oberlausitz-Niederschlesien**

*Fair. Menschlich. Nah.*

## Kindertagesstätten

### Kinder, wie die Zeit vergeht ...

#### Jubiläum bei den Forstenzwergen

Am 06.06.09 feiern alle kleinen und großen Forstenzwerge das 20-jährige Bestehen ihrer Einrichtung. Ab 14:00 – 18:00 Uhr findet deshalb ein **großes Kinderfest** mit vielen Überraschungen statt.

Schönes Wetter ist schon bestellt und für das leibliche Wohl aller Gäste, die Lust haben, einen abwechslungsreichen Nachmittag mit uns gemeinsam zu verbringen, ist gesorgt.

Da der Parkplatz vor der Kindertagesstätte und auch der Weg zu den Schrebergärten an diesem Tag gesperrt sein werden, bitten wir Sie Parkmöglichkeiten am Gemeindezentrum oder den Parkplatz am Gebrauchtmöbelmarkt zu nutzen.

Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher und eine fröhliche Party  
das Forstenzwergeteam

## Grundschule

### Lesen, lesen, lesen ...

Lesen ist sehr wichtig, um die Dinge zu verstehen und man braucht es ein Leben lang. Das haben auch wir verstanden und üben jeden Tag.

Viele Klassen führen die „Lesefitness“ durch. Dabei liest man einen Text und beantwortet dann Fragen dazu. Wir stellen auch unsere liebsten Kinderbücher vor.

Beim Lesewettbewerb der 1. und 2. Klassen am 23. März 2009 wurden die besten Schüler und Schülerinnen beim Gedichtvortrag und beim Vorlesen ermittelt. Diese durften dann am Schlussscheid teilnehmen.

Als besonderen Höhepunkt stellte die Schriftstellerin U. Leubner das Kinderbuch „Zwergenland“ vor. Darin sind Bilder, die von ehemaligen Schülern unserer Grundschule gemalt wurden. Ist das nicht toll?

Am 30. März war es dann für die 3. Klasse und die 4. Klasse soweit. Sie trugen Gedichte vor und lasen aus ihren Kinderbüchern. Auch hier wurden die Besten geehrt und zum Schulausscheid delegiert.

Mit einem Theaterstück des G.-Hauptmann-Theaters wurden die Kinder in die Abenteuer der „Jenny Hübner“ verwickelt. Das war ein sehr lebendiges und interessantes 1-Personen-Stück. Die Kinder hatten viel Freude daran und konnten auch im Anschluss mit der Darstellerin ins Gespräch kommen.

Zum „Tag des Buches“ erhielt jedes Kind der 4. Klassen ein Kinderbuch geschenkt. Dieses lesen sie jetzt gemeinsam und mit viel Freude im Unterricht.

Beim Lesewettbewerb der Schule am 22. April 2009 zeigten alle teilnehmenden Mädchen und Jungen ihr Können. Dabei wurden sie von ihren Gästen moralisch unterstützt. Die Jury hatte es nicht leicht, die besten Leser und Gedichtvorträge auszuwählen.

An dieser Stelle ein großes Dankeschön für ihre Unterstützung!  
Die Kinder wurden mit Urkunden und Sachpreisen geehrt.

Für die qualifizierten Kinder der 4. Klassen wird es noch einmal ernst, wenn sie gegen Schüler von anderen Grundschulen antreten und ihr Können unter Beweis stellen.

Viel Erfolg!

Schüler der 4. Klassen u. Frau Umbach



## Fazit Projektwoche

Für alle die, die sich den längeren Text sparen möchten:

**Die Woche mit dem Projekt „Klappe/Action“ war einfach großartig.**  
Und das ist noch untertrieben.

Und nun für die, die wirklich einen Eindruck davon bekommen möchten, wie wir diese Woche erlebt haben, denn so etwas Tolles, Geniales, Interessantes, Einzigartiges, Lustiges, auch manchmal Anstrengendes, aber dennoch einfach unbeschreiblich Schönes lässt sich nicht mit dem Satz „Es war einfach wunderbar ...“ beschreiben.

Als wir von dem Projekt gehört haben, fanden wir es schon recht interessant und dachten uns, dass es bestimmt eine schöne Abwechslung vom Schulalltag wäre. Unsere Lehrerin Frau Pradel stellte uns das dann etwas genauer vor. Es würden Medienpädagogen an unsere Schule kommen und mit uns, 12 Schülern der 8. und 9. Klasse, einen Kurzfilm drehen. Von der Geschichte bis zum Schnitt würden wir alles selber machen, vor und hinter der Kamera zu tun haben. Es klang echt vielversprechend, aber wir ahnten bis dahin nicht, dass wir uns damit eine wunderschöne Woche gesichert hatten. Ein paar Tage vor Beginn des Projektes kamen dann die ersten Erwartungen an diese etwas andere Woche. Mittlerweile wussten wir, dass die Sache wirklich professionell ist und vor allem ziemlich kostenspielig. Es würde uns auch einiges abverlangen, denn unsere Arbeitszeiten würden von 8 Uhr bis gegen 16.30 Uhr gehen. Doch das alles konnte uns nicht die Lust nehmen. Dann war es soweit. Micha, Enno und Winni, die drei Medienpädagogen waren da und es konnte beginnen. Unsere Erwartungen waren hoch. Und sie wurden übertroffen. Die drei waren echt super nett und ihre Erzählungen, was uns denn nun wirklich erwarten würde, klangen echt gut. Wir waren eine lustige Truppe und wir haben, trotz anfänglicher Schwierigkeiten kreativ zu sein, eine gute Geschichte entwickelt. Dann wurden noch schnell die Aufgaben verteilt, der kommende Tag besprochen und der Montag war vorbei. Fast. Am Abend mussten noch Requisiten besorgt werden und wir machten uns Gedanken über die Drehorte. Dienstag ging es dann richtig zur Sache. Jetzt kam die Drehphase. Doch da war nichts mit einfach nur Kamera in die Hand und losgedreht. Alles wurde genau nach dem Storyboard, welches wir den Tag zuvor ausgearbeitet hatten, positioniert. Jedes Detail musste stimmen. Alles echt professionell. Es war ein toller Tag, richtig toll. Genau wie Winni und Enno, die nur noch zu zweit waren, weil Micha wieder nach Dresden gefahren war. Die beiden waren wirklich immer gut drauf, man konnte mit ihnen scherzen, sie waren lustig, aber dennoch mit Ernst bei der Sache und haben uns viel erklärt. Zwei echte Vorbilder eben, mit denen die Arbeit sehr viel Spaß machte. Und so gingen zwei tolle Drehtage vorbei und der Donnerstag stand vor der Tür, an dem wir uns um den Schnitt, die Musik und den Abspann kümmerten. Unser Ziel war es 15 Uhr alles geschafft zu haben, was wir uns für diesen Tag vorgenommen hatten. Aber erst 17 Uhr sind wir dann wirklich aus der Schule raus, was uns aber nicht im geringsten gestört hat, denn spätestens Donnerstag wurde einem bewusst, dass das Projekt nicht ewig andauern würde und da zählte sozusagen jede Sekunde. Aber die Zeit können und konnten wir nicht aufhalten und der Abschied rückte immer und immer näher. Am Freitag war unser Film schon komplett fertig und er war echt schön, vor allem auch der Abspann. Das ganze Wissen wurde noch einmal theoretisiert und es ist unglaublich, wie viel Neues wir in dieser Woche erfahren haben. Wenn man jetzt fern sieht, achtet man viel genauer auf Details und es wird einem sehr deutlich, wie aufwändig manche Dreharbeiten sein mussten. Auch wenn unser Film „nur“ ein Kurzfilm geworden ist, der nicht perfekt ist und von dem man merkt, dass es Schüler waren, die ihn gedreht haben, dennoch, wenn man eben das berücksichtigt und daran denkt, dass es unser erster (aber hoffentlich nicht letzter) Film ist, ist er echt schön geworden. Und für uns alle hat er sowieso noch eine ganz andere Bedeutung, da wir die Arbeit die dahinter steckt, kennen und ihn immer mit einer wunderbaren und tollen Woche in Verbindung bringen werden. Es ist kaum zu beschreiben, wie schön es war, wie viel Spaß wir hatten und wie sehr wir das alles vermissen. Und letztenendes bleibt doch nur eines zu sagen:

**Die Woche mit dem Projekt „Klappe/Action“ war einfach großartig.**  
Und das ist noch untertrieben.

Anne und Julia Schaffhirt

*Für all die Glückwünsche und Geschenke  
zu meiner Konfirmation sagen*

**Julia Strasburg und  
Bettina & Thomas Große**  
*herzlichen Dank!*



# Aus den Evangelisch-Lutherischen Schwesterkirchengemeinden



## Leutersdorf, Spitzkunnersdorf und Seiffhennersdorf

Liebe Leserinnen und Leser, natürlich schauen wir auf die Person. Wer etwas anderes sagt, macht sich selbst etwas vor. Ein Satz aus dem Mund eines uns liebenswerten und wohlgesinnten Menschen hat eine andere Wirkung bei uns als der gleiche Satz aus dem Mund eines unbekannteren oder gar unsympathischen Menschen, auch die gesellschaftliche Stellung des Anderen beeinflusst unsere Offenheit oder unsere Ablehnung.

Eltern bemühen sich, ihre Kinder gerecht zu behandeln, und doch schleichen sich selbst in der Familie Ungleichheiten ein. Wer in der Schule als Schüler oder als Lehrer seinen Stempel weg hat, positiv oder negativ, der ist festgelegt. Es wäre nun aber falsch zu resignieren, nach dem Motto: Menschen sind eben so.

Unser Glaube macht uns Mut, auch scheinbar Unmögliches wenigstens zu versuchen. Darum ist es gut, wenn wir uns immer wieder bemühen, anderen Menschen mit mehr Objektivität und Ehrlichkeit gegenüberzutreten, wenn wir versuchen, das „auf die Person sehen“ zu überwinden, gerechter zu sein. Denn Gott handelt auch so: Jeder ist ihm willkommen, jeder wird von ihm geliebt, selbst dann, wenn er schuldig geworden ist, selbst dann, wenn er Gott feindlich gegenübersteht.

Der Apostel Petrus brauchte lange, bis er diese Lektion gelernt hatte. Petrus hatte damals andere Kriterien, nach denen er Menschen einteilte. Für ihn war es undenkbar, dass Nichtjuden Christen werden konnten. Aber Petrus hat von Gott gelernt. Gottes Kriterium ist das ehrliche Herz. Wer Gott ehrlichen Herzens begegnet, wer Gottes ausgestreckte Hand annimmt, der ist ihm willkommen – bis heute. Wir haben diese Liebe weiterzugeben, ohne Ansehen der Person, auch wenn es uns manchmal schwer fällt.

Ihr Pfarrer André Rausendorf

**Petrus sagte: Wahrhaftig, jetzt begreife ich, dass Gott nicht auf die Person sieht, sondern dass ihm in jedem Volk willkommen ist, wer ihn fürchtet und tut, was recht ist.** Apostelgeschichte 10, 34–35

	Christuskirche Leutersdorf	Nikolaikirche Spitzkunnersdorf	Kreuzkirche Seiffhennersdorf
1. Juni Pfingstmontag	10:30 Uhr Gottesdienst Pfr.z.A. Dr. Mahling		9:30 Uhr Familiengottesdienst Pfr. Rausendorf
7. Juni	10:30 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf	9:30 Uhr Gottesdienst Pfr.z.A. Dr. Mahling	9:00 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf
14. Juni	9:00 Uhr Gottesdienst Pfr.z.A. Dr. Mahling	19:00 Uhr Gottesdienst Pfr.z.A. Dr. Mahling	10:30 Uhr Gottesdienst Pfr.z.A. Dr. Mahling
21. Juni	16:00 Uhr Ökumenischer Familien-Gottesdienst am Großen Stein – Treff zur Sternwanderung an der Christuskirche <b>15 Uhr</b>	16:00 Uhr Ökumenischer Familien-Gottesdienst am Großen Stein – Treff zur Sternwanderung an der Nikolaikirche <b>15 Uhr</b>	16:00 Uhr Ökumenischer Familien-Gottesdienst am Großen Stein – Treff zur Sternwanderung an der Kreuzkirche <b>14 Uhr</b>
24. Juni Johannistag	18:00 Uhr Johannisandacht Pfr.z.A. Dr. Mahling	<<<<<<<<>>>>>>>>	19:00 Uhr Johannisandacht Pfr. Rausendorf
28. Juni	14:00 Uhr Gemeindefest „Finds raus!“ Pfr.z.A. Dr. Mahling	10:30 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf	9:00 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf

5. Juli	9:00 Uhr Gottesdienst Pfr.z.A. Dr. Mahling	10:30 Uhr Gottesdienst Pfr.z.A. Dr. Mahling	9:00 Uhr Gottesdienst Pfr. i.R. Roscher
---------	---	--	--



Am 3. Mai feierten die Konfirmandinnen und Konfirmanden aus Leutersdorf und Spitzkunnersdorf in der Spitzkunnersdorfer Nikolaikirche ihre Konfirmation. Auf dem Bild stehen die Konfirmanden (v.l.n.r) Lydia Baier, Anna Borostowski, Julia Scholz, Josephine Schreiber, Julia Strasburg, Joshua Gedlich, Maximilian Franke mit ihrem Pfarrer Dr. Robert Mahling.

## Leutersdorf

### Persönliche Nachrichten:

Getauft wurde am 26. April in Leutersdorf

**Ben Paul Christoph.**

Christus spricht: Mir ist gegeben alle Gewalt im Himmel und auf Erden. Darum gehet hin und machet zu Jüngern alle Völker: Taufet sie auf den Namen des Vaters und des Sohnes und des Heiligen Geistes und lehret sie halten alles, was ich euch befohlen habe. Und siehe, ich bin bei euch alle Tage bis an der Welt Ende.

Matthäusevangelium Kapitel 28 Verse 18–20

### Veranstaltungen:

<b>Kinderkreis</b>	Samstag, 6. Juni, 9:00 Uhr Pfarramt Leutersdorf
<b>Kantorei Seiffhennersdorf-Leutersdorf:</b>	montags, 19:30 Uhr (Übungsstunde im Juni im Pfarrhaus Leutersdorf)
<b>Christenlehre:</b>	montags, ab 15:30 Uhr im Pfarrhaus Leutersdorf
<b>Gemeindekreis:</b>	Donnerstag, 18. Juni (!), 14:30 Uhr

## Spitzkunnersdorf

<b>Rentnerkreis:</b>	Donnerstag, 18. Juni, 14:30 Uhr im Pfarrhaus Spitzkunnersdorf
<b>Christenlehre:</b>	dienstags ab 15:00 Uhr im Pfarrhaus Spitzkunnersdorf

## Veranstaltungen für Leutersdorf und Spitzkunnersdorf

<b>Konfirmanden K. 7:</b>	montags, 16:30 Uhr im Pfarrhaus Leutersdorf
<b>Jugendchor:</b>	mittwochs, 18:30 Uhr im Pfarrhaus Spitzkunnersdorf
<b>Kinderchor:</b>	freitags, 16:00 Uhr im Pfarrhaus Leutersdorf
<b>Junge Gemeinde:</b>	freitags, 19:00 Uhr im Pfarrhaus Leutersdorf
<b>Weinlese (für junge Erwachsene):</b>	Donnerstag, 18. Juni, 19:15 Uhr im Pfarrhaus Spitzkunnersdorf
<b>Mütter mit kleinen Kindern:</b>	Mittwoch, 24. Juni, 9:00 Uhr im Pfarrhaus Spitzkunnersdorf

### Gemeindefest in Leutersdorf

Am **Sonntag, dem 28. Juni**, lädt die Evangelische Kirchengemeinde ganz herzlich ein zum Gemeindefest unter dem Motto: „Finds raus!“ Ein Nachmittag für die ganze Familie rund ums Suchen und Finden – mit Kirchenquiz, Ratespielen, Kaffee und Kuchen.  
Los geht's um 14:00 Uhr mit einem Familiengottesdienst in der Christuskirche.

### Ökumenische Veranstaltung für die Region

#### Sternwanderung zum Großen Stein – 21. Juni 2009

Kurz vor den Ferien laden wir zu einem besonderen Gottesdienst ein. Am Großen Stein feiern die drei evangelischen und die katholische Gemeinde unserer Region um 16 Uhr einen Freiluft-Familiengottesdienst. Doch vorher laufen wir in Form einer Sternwanderung von unseren Kirchen aus zu unserem Gottesdienstort. Jede Gemeinde trifft sich an ihrer Kirche und macht sich auf den Weg zum Großen Stein. Unsere evangelische Gemeinde in Leutersdorf kommt um 15 Uhr zur Christuskirche, die Spitzkunnersdorfer treffen sich 15 Uhr an der Nikolaikirche, Seiffenndorf muss etwas früher loslaufen und versammelt sich deshalb schon 14 Uhr an der Kreuzkirche. Die katholischen Schwestern und Brüder beginnen ihre Wanderung an der Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt um 15 Uhr. Wer nicht zu Fuß zum Großen Stein laufen kann, bekommt im jeweiligen Pfarramt einen Fahrdienst vermittelt. Nach dem Gottesdienst, der vom Posaunenchor und Jugendchor mitgestaltet wird, wollen wir gemeinsam essen. Das soll so geschehen, dass jeder etwas mitbringt und sein Mitgebrachtes auf einen Tisch auf der Wiese ausbreitet. Jeder kann dann von dem essen, was auf dem Tisch liegt oder steht. Für kühlen Tee sorgt das Vorbereitungsteam. Bitte bringen Sie sich auch eine Sitzgelegenheit mit (Decke oder Campingstuhl). (Sollte das Wetter so schlecht sein, dass wir nicht im Freien sein können, dann feiern wir unseren Gottesdienst in der katholischen Kirche in Leutersdorf.)  
In Namen der Vorbereitungsteams André Rausendorf

Anlässlich unserer Konfirmation möchten wir uns auf diesem Weg für die vielen Glück- und Segenswünsche sowie zahlreichen Geschenke bei unseren Familien, Paten, Bekannten, Nachbarn und Freunden recht herzlich bedanken.



Anna Maria Borostowski, Julia Scholz, Joshua Gedlich, Josephine Schreiber

### Katholische Kirche Leutersdorf



Liebe Leserin, lieber Leser,

„Um Himmels willen, was ist denn da schon wieder passiert?“ Da stehen Zelte auf der Wiese neben der Kirche, da sind der Spielplatz und das Aloys-Scholze-Haus den ganzen Tag von Kindern und Jugendlichen belagert, selbst die Kirche steht den ganzen Tag sperrangelweit offen, es wird gesungen und gebetet und nicht einmal in der Nacht gibt es Ruhe, weil Gespenster unterwegs sind. So ähnlich könnte ein Beobachter des Treibens im Leutersdorfer Pfarrgarten während der ersten Ferienwoche ausrufen. Tatsächlich geht es den Kindern und Jugendlichen um Himmels willen. So lautet das Thema der Religiösen Kinder-

woche. Wir werden Spuren des Himmels suchen. Wo wächst das Reich Gottes in unserer Welt? Erstaunliche Leute werden uns dabei begleiten, die den seltsamen Titel Friedensnobelpreisträger haben. Denn um das Reich Gottes und um seine Gerechtigkeit muss es uns als erstes gehen, sagt Jesus in der Bergpredigt (Mt 6,33). Alles andere wird uns dazugeben. Also dann, um Himmels willen!

Ihr Pfarrer Bertram Wolf

### Gottesdienste im Juni

	<b>Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt Leutersdorf</b> Aloys-Scholze-Str. 4	<b>Filialkirche Maria Unbefleckte Empfängnis Großschönau</b> Bahnhofstr. 5	<b>Kapelle Thomas von Aquin Eibau</b> August-Bebel-Str. 2
Samstag	—	18 <sup>00</sup> Uhr	16 <sup>00</sup> Uhr
Sonntag	10 <sup>00</sup> Uhr	—	—

### Veranstaltungen

- 3. Juni Seniorenausfahrt nach Bad Flinsberg  
Start 12.30 Uhr Haltestelle Katholische Kirche
- 14. Juni 15.00 Uhr Abschlussfest der Vorschulgruppe „Frohe Herrgottstunde“ mit Spiel, Kasperletheater und Überraschungsbesuch im Aloys-Scholze-Haus
- 14. Juni 16.00 Uhr Geistliche Orgelmusik mit Matthias Böhm (Chemnitz)
- 16. Juni Seniorennachmittag zum Bistumspatron St. Benno von Meißen  
14.30 Uhr Heilige Messe  
anschließend Beisammensein im ASH

### Besondere Gottesdienste

- 1. Juni 8.30 Uhr Heilige Messe in Leutersdorf
- Pfingstmontag 10.00 Uhr Heilige Messe in Großschönau
- 7. Juni 10.00 Uhr Familiengottesdienst mit Kinderkatechese  
Dreifaltigkeitssonntag
- 11. Juni 19.00 Uhr Fronleichnam auf dem Oybin
- 14. Juni 10.00 Uhr Fronleichnamsgottesdienst im Pfarrgarten und Prozession in die Kirche  
anschließend Beisammensein
- 21. Juni Ökumenische Sternwanderung zum Großen Stein ab Spitzkunnersdorf und Leutersdorf  
16.00 Uhr Gottesdienst und anschließend Agapemahl (zu dem jeder etwas Essbares zum Teilen mitbringt)
- 16. Juni Krankenkommunion  
Vormittag Leutersdorf,  
Nachmittag Spitzkunnersdorf, Neueibau

### Liebe Senioren in Spitzkunnersdorf

Im Monat Mai konnten wir uns mit schönen Stunden erfreuen. Der Nachmittag in der Erntekranz-Gaststätte wurde mit einem Räuberball zu einer lustigen Abwechslung. Mit gutem Kuchen und Kaffee waren die Tische schon eingedeckt als wir an kamen. Danach gab es sehr lustige Stunden mit Musik, Tanz und lustige Witze fehlten auch nicht. Am Abend wurde ein Büffet aufgebaut mit sämtlichen Wildschweinsorten die es gab. Dazu auch immer die passende Beilage und einem guten Nachtisch. Es war ein schöner Tag. Wir hatten auch noch unseren Kaffeenaachmittag in der Getränke-scheune. Heiner und Bernd sorgten dafür, dass auch der Tanzspaß und schöne Lieder nicht zu kurz kamen. Diese Lieder machten uns in der Jugend viel Freude und so konnten wir alle mitsingen. So möchte ich allen, die uns die schönen Stunden bereitet haben, ein ganz herzliches Danke sagen.

Achtung unsere Schiffsfahrt ist nicht am 9. Juni 2009 sondern am 11. Juni 2009. Bitte bald bezahlen, damit ich die Platzliste fertig machen kann.

So freuen wir uns schon auf das nächste Erlebnis.  
Bleibt gesund, es grüßt Euch das Senioren-Helfer-Team mit Erika.

## Open-Air Festival in Seiffhennersdorf

Am Freitag, den 12. Juni, lädt der Schulclub „Check-Up“ des Oberland-Gymnasiums ab 20 Uhr zum großen Open-Air Festival im Naturheilpark in Seiffhennersdorf ein. Mitten im Grünen spielen dort Barfuss aus Großschönau, Akrons Law aus Dresden, Am Tropf aus Zittau und Black Coffee aus Neugersdorf. Die Karten sind für 4 € im Vorverkauf bei Tabak Börse Rauch in Neugersdorf, DEVK Versicherungen Beger in Löbau, Oderwitz und Zittau, Uhrenschmuck Stürmer in Ebersbach und Zittau, Haus der Dienste in Eibau und Reifenhandel Berger in Seiffhennersdorf erhältlich. Für 5,50 € gibt es natürlich auch Karten an der Abendkasse. Weitere Informationen und eine Anfahrtsskizze gibt es unter [www.openair.de.tp](http://www.openair.de.tp)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

## OSWALD HEINKE NEUGERSDORF Service für Haus und Garten

J.-G.-Schneider-Str. 6 · 02727 Neugersdorf

Tel. 0 35 86 / 70 24 10 · Fax 0 35 86 / 70 24 17 · Handy 01 73 / 2 00 90 83

- Hausmeisterservice - Kleinreparaturen
- Haushaltsauflösungen - Beräumungen
- Rasen-Hecken-Obstbaumschnitt mit Entsorg.
- individuelle Haushaltshilfe, Einkaufsservice
- Montage von Möbeln, Holz- u. Metallteilen



Geschäftszeit Büro und Laden:

Freitag von 15 Uhr - 18 Uhr, Samstag von 10 Uhr - 12 Uhr



## Containerdienst Eibau GmbH

- ◆ Container 2 m<sup>3</sup> – 36 m<sup>3</sup>
- ◆ Schüttgut-Transporte
- ◆ komplette Entsorgungsleistungen
- ◆ Bagger- u. Abrissarbeiten
- ◆ Winterdienst, Kehrmaschine
- ◆ Fertigbetonlieferung
- ◆ Schrottaufkauf
- ◆ Asbestentsorgung

Jahnstr. 24/26, 02739 Eibau · [www.containerdienst-eibau.de](http://www.containerdienst-eibau.de)  
Telefon (0 35 86) 7 83 20 · Telefax (0 35 86) 78 32 16



## Klaus Wöll Steuerberater

Uferweg 2, 02779 Großschönau - Tel. 035841/3070

Die Unkenntnis der Steuergesetze befreit nicht von der Pflicht zum Steuerzahlen. Die Kenntnis aber häufig.  
(Amschel Meyer Rothschild 1744 – 1812)

Wir haben die Kenntnis der Steuergesetze und beraten Sie gern bei Ihrer **Steuererklärung**.

Besuchen Sie uns im Internet: [www.woell-intax.de](http://www.woell-intax.de)

## AUTODienstKUMPF

GMBH

### Freie Kfz-Werkstatt

Instandsetzung PKW/LKW  
Transporter/Baumaschinen



Seitenstraße 4 · 02730 Ebersbach · Telefon: 0 35 86 / 76 12-0  
Fax: 0 35 86 / 76 12-34 · Handy: 01 62/9 43 16 80 o. 01 71/3 28 21 49



## Eisen- und Buntmetallannahme Bauschutt- und Sperrmüllentsorgung Containerdienst und Toilettenvermietung

Wir übernehmen für Sie alle Entsorgungsaufgaben!  
Sonderabfälle: Dachpappe, Asbest und Erkkabel

### Entsorgungsfachbetrieb Frank Berger

Telefon 03 58 75 / 61 30 Fax 03 58 75 / 6 13 23

Hintere Dorfstraße 15 a  
02708 Obercunnersdorf

Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag und Freitag 7.00 – 16.00 Uhr  
Mittwoch und Donnerstag 7.00 – 18.00 Uhr  
Sonntag 9.00 – 11.00 Uhr



## Frühschoppen am Pfingstmontag

ab 9.30 Uhr

mit den „Grenzlandmusikanten“

Leitung H. Loose

und „Die Steinmüller“

Eine Veranstaltung des Grußschinner Faschingsclubs

Nächste Veranstaltung: 27.06.09, 19.00 Uhr Sonnenwendfeier



Gemeinde Eibau



## Zefanmkmachung!

### 17. Historischer Bier- und Traditionszug Walddorf-Eibau



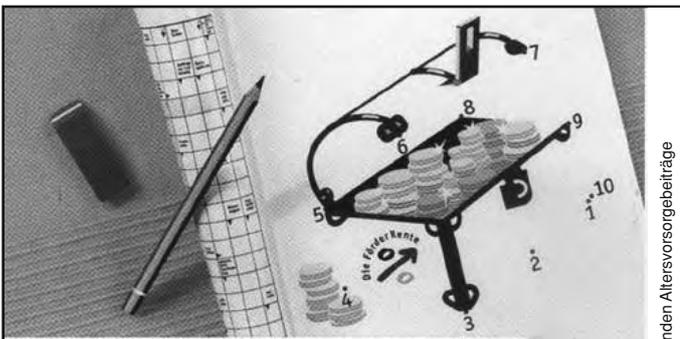
Freitag, 26. Juni 2009  
feierlicher Bieranstich  
Fest der Vereine

Samstag 27. Juni 2009  
großer Trödelmarkt  
MAXI-MAL Party

Sonntag 28. Juni 2009  
17. Bier- und Traditionszug  
Wettkämpfe „rund ums  
Eibauer Bier“  
großes Abschlußfeuerwerk

## 26.-28. Juni 2009 Festplatz Eibau

Der Festplatz befindet sich am Sportplatz hinter dem Volkshaus in Eibau.



\* in Höhe des geförderten Vermögens einschl. seiner Erträge u. der geförderten laufenden Altersvorsorgebeiträge

**VICTORIA**

**Lukrative Fördergelder sichern.  
Mit der Victoria-FörderRente.**

- enorme staatliche Zulagen
- zusätzliche Steuervorteile
- einfaches Zulageverfahren
- garantierte Rentenzahlung



Von mir erfahren Sie, was Sie für Ihre Altersvorsorge tun müssen.

**Generalagentur Wilfried Hillert**  
Bergstraße 16, 02794 Leutersdorf  
☎ 0 35 86/78 80 91, Fax: 0 35 86/78 80 93  
E-Mail: wilfried.hillert@victoria.de

Ein Unternehmen der **ERGO** Versicherungsgruppe



**Freier  
Pflege-  
Dienst**  
Sabine Glathe

Buchbergstraße 51 c - 02779 Großschönau  
Telefon 03 58 41/3 89 20

Kontaktstelle: Nordstraße 34 - 02782 Seiffhennersdorf  
Telefon 0 35 86/40 51 77

**Wir helfen Ihnen gern!**

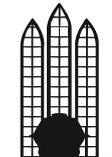
Neugersdorfer  
Bestattungen

Eichhorn & Mönnich

Mitglied im Bestatter-  
verband Sachsen e.V. | fachgeprüfte  
Bestatter

**Büro Neugersdorf**  
Schillerstraße 8  
02727 Neugersdorf

**TAG UND NACHT ☎ (0 35 86) 3 23 33**



BESTATTER  
VOM HANDWERK GEPRÜFT

eigene Aufbahrungs-  
und Abschiedsräume





BRINGT DEN RASEN  
IN FAHRT

Die Serie **4**

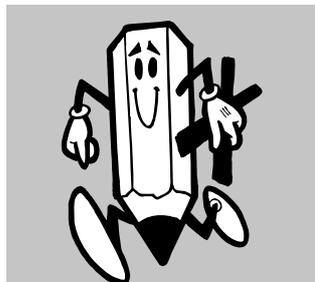


**MB 448 T**

Aktionspreis  
499,- €

Unverbindl. Preisempfehlung  
des Herstellers 644,- €

So leicht kann Rasenmähen sein: Mit innovativem  
ReadyStart-System, 7-fach verstellbarer Schnitt-  
höhe und starkem Radantrieb geht die Arbeit  
flott voran.



Ihr  
Brennstoff-  
Fachhändler



Super  
Sommerpreise  
für Briketts



Heizprofi<sup>®</sup>

**Heizprofi-Fachhandel Eichler Eibau**  
Hauptstraße 143 · 02739 Eibau  
Tel. 0 35 86 / 78 80 61  
Verkaufsbüro Herrnhut: 03 58 73 / 24 83



Premium Partner

TISCHER

**Land- u. Kommunaltechnik**  
Zittauer Straße 56-57  
02742 Neusalza-Spremberg  
Telefon 03 58 72 / 3 21 20  
Telefax 03 58 72 / 3 21 41

Wir beraten Sie gern.

Auch das ist "Querxenland" ...

Ihnen steht eine Feier ins Haus ? Wir bieten ideale Bedingungen für:

- \* Familienfeierlichkeiten aller Art
- \* Veranstaltungen von Vereinen & Unternehmen
- \* Klassen- und Seminargruppentreffen
- \* gastronomische Betreuung nach Ihren Wünschen
- \* Verschiedene Räumlichkeiten für bis zu 80 Personen
- \* moderne Beschallungs- und Videotechnik
- \* Übernachtungsmöglichkeiten



Tel.: (0 35 86) 45 11-0  
KiEZ "Querxenland" - Marketing GmbH



KiEZ  
Querxenland

Feste feiern,  
wie sie fallen!

Sie sparen

10,00 €

pro gebuchter Feierlichkeit  
bei Vorlage dieses Coupons.

# BRINGEN SIE SICH IN BALANCE



Ganzheitlich? Natürlich!  
**Gehen Sie Stress gelassen an!**

[www.oberlausitzer-apotheken.de](http://www.oberlausitzer-apotheken.de)



**KRANICH  
APOTHEKE**

NEUGERSDORF

Fröbelstraße 5  
02727 Neugersdorf  
Tel.: 0 35 86. 3 21 50



**KREUZ  
APOTHEKE**

NEUGERSDORF

Hauptstraße 64  
02727 Neugersdorf  
Tel.: 0 35 86. 70 22 94

Natürlich

... gesund mit uns!

**FIEDLER  
BESTATTUNGEN**

auf Wunsch Hausbesuche

**Tag und Nacht (03 58 42) 2 92 35**

Ihr Ansprechpartner im Trauerfall:  
Anke Walter · Hauptstr. 171 · 02791 Oderwitz

## Finanzierung jetzt möglich!

**Zinssatz ab 2,95 %\***

- kein Zinsrisiko (Festzins) - variable Laufzeit
- kostenlose Sondertilgungen

**10 T€ 54,17 € mtl.** - Kauf, Modernisierung  
(Heizung, Dach, Wintergarten etc.)

**15 T€ 73,75 € mtl.** - Photovoltaikanlagen

**20 T€ 98,33 € mtl.** - Umfinanzierung  
von Krediten



**Veronika Herrmann**  
Bezirksleiterin

Feldweg 1 b  
02763 Oberseifersdorf  
Tel. 0 35 83 / 70 85 76  
Fax 0 35 83 / 70 85 29  
Mobil: 01 71 / 2 28 60 94

Veronika.Herrmann@wuestenrot.de

\* Zwischenkredit (effektiver Jahreszins 2,99% fest bis Zuteilung - freibleibend) in Verbindung mit dem Abschluss eines IDEAL Bausparvertrages. Die erforderliche Auffüllung des Bausparkontos kann durch Sie oder durch unsere Vermittlung erfolgen.



**Leutersdorf**

Wasser Wärme  
Licht

Hauptstr. 37, 02739 Eibau  
OT Neueibau  
☎ (0 35 86) 33 03-0  
✉ info@hbg-leutersdorf.de  
🌐 www.hbg-leutersdorf.de

### Ihr neues Wunschbad

- in 14 Tagen ohne Stress
- komplett mit Fliesen
- zum Festpreis fertig

### Elektro-Service

- Prüfung und Installation vom Verteiler bis zur Steckdose

### Heizung - Sanitär

- moderne Heiztechnik
- Brunnen-Wasser-Installation

Ihr Kundendienst: **01 72 / 3 59 55 55**

ALLES AUS EINER HAND

**TAXI**

Telefon: **03 58 42 / 2 64 74**

Funk: **01 77 / 3 44 26 36**

**Arite Hoffmann**

Bachweg 14 · 02791 Oderwitz  
Fax: 03 58 42 / 2 95 74  
E-Mail: taxi-hoffmann@web.de



- Dialyse-Bestrahlungsfahrten
- Einkaufs- und Ausflugsfahrten
- Krankenfahrten für alle Kassen
- Fernfahrten auch zum Angebotspreis
- Fahrten zur und von der Kur
- Kleinbusfahrten bis 8 Personen



**Bau- und Möbeltischlerei**  
*Steffen Kubitz*

**Fenster u. Türen, Innenausbau, Treppen-, Möbelbau**

**Wir stellen preisgünstig her:**

- Holztreppe + Geländer
- Holzfenster + Haustüren
- Wand- und Deckenverkleidung
- Verkleidung von Umgebänden

**Wir liefern und montieren:**

- Kunststofffenster + -türen
- Alufenster + -türen
- Rollläden, Garagentore, Rolltore

**Info zu Feuerwerken unter**  
[www.Oberlausitzer-Feuerwerke.de](http://www.Oberlausitzer-Feuerwerke.de)

Hauptstraße 24 · **02739 Neueibau** · Tel. (0 35 86) 70 29 76  
Fax (0 35 86) 76 51 24 · **Funk-Tel. 01 75/4 10 86 35**  
[www.tischlerei-kubitz.de](http://www.tischlerei-kubitz.de)



Jens Wollmann

**Zimmererarbeiten**

**20-jährige Berufserfahrung steht für Qualität**

**Denkmalschutz · Inn- & Ausbauarbeiten**  
**Bedachungen**

Hohe Straße 6 · 02782 Seiffhennersdorf  
Tel./Fax: 0 35 86 / 40 69 37 · Mobil: 01 77 / 1 53 86 45

**Zahnärztlicher Notfalldienstplan für Leutersdorf**

Datum	Name	Anschrift u. Tel.-Nr.
30./31.05.09	ZA K. Hanschmann	Humboldstr. 14 Zittau Tel. 0 35 83 / 51 02 61
01.06.09	ZA K. Hanschmann	Humboldstr. 14 Zittau Tel. 0 35 83 / 51 02 61
06./07.06.09	DS Töppel	Mozartstraße 10 Zittau Tel. 0 35 83 / 70 03 66
13./14.06.09	Dr. C. Peschel	Oberer Viebig 2b Olbersdorf Tel. 0 35 83 / 69 03 32
20./21.06.09	ZA Praxis Dr. Preuß	Mittelstr. 8 Zittau Tel. 0 35 83 / 51 25 42
27./28.06.09	DS Kunze	Neustadt 42 Zittau Tel. 0 35 83 / 51 21 12

Sprechstunden werden an diesen Tagen von **9 bis 11 Uhr** in der jeweiligen Praxis durchgeführt.

**Änderungen vorbehalten!**

Den aktuellsten Überblick über den Notfalldienstplan der Zahnärzte in den Bereichen Neugersdorf und Leutersdorf erhalten Sie unter [www.zahnaerzte-in-sachsen.de](http://www.zahnaerzte-in-sachsen.de). Klicken Sie auf den Button „Notfalldienst“ links und wählen die gewünschte Gemeinde aus.

Notdienst bei der Rettungsleitstelle  
Löbau-Zittau

☎ **0 35 85 / 86 24 04**

## TAXI KÄRNTH

☎ **0 35 86 / 78 78 45**

- Krankenfahrten, Dialysefahrten, Fahrten zur Kur (alle Kassen – Abrechnung durch uns)
- Fahrten zu allen Anlässen • Flughafentransfer
- Kleinbus bis 8 Personen
- Fernfahrten zum Vereinbarungspreis

[www.taxi-kaernth.com](http://www.taxi-kaernth.com)

H. Kärnth · Sorgeweg 8 · 02794 Leutersdorf



## VOM BAUERN DIREKT DAS SCHMECKT ...



**die Grillsaison beginnt**  
im ANGEBOT: *Würstchen und zarte Steaks vom Jungbullen*

**Freitag, 5. Juni 2009**

**Frisches Fleisch vom Rind und vom Jungbullen und hausgemachte Wurst**

**Sie können jederzeit vorbestellen.  
Der Hofladen ist ab 12.30 Uhr geöffnet!**

**BAUERNHOF** Niederoderwitzer Straße 4  
Lutz und Beate Linke 02794 Spitzkunnersdorf  
Tel./Fax: 03 58 42 / 2 66 81

**Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst für Leutersdorf**

Auf Grund von Veränderungen der Dienstbereiche ist der diensthabende Arzt über die kassenärztliche Notdienstvermittlung (Hausbesuchsanforderung) Rufnummer **0 35 85 / 86 24 04** zu erfragen.

Mo/Di/Do jeweils von 19:00-7:00 Uhr  
Mi/Fr jeweils von 14:00-7:00 Uhr  
Sa/So/Feiertag jeweils von 7:00-7:00 Uhr (24-Stunden-Dienst)  
oder über die Rettungsleitstelle  
Löbau-Zittau ☎ **0 35 85 / 40 40 00**  
Notruf ☎ **112**

**Urlaub**

**Gemeinschaftspraxis Dipl.-med. Frank Philippson  
und Dipl.-med. Margitta Philippson,**  
Hauptstr. 33, 02794 Leutersdorf

Die Arztpraxis bleibt vom 2. Juni 2009 bis 12. Juni 2009  
wegen Urlaub geschlossen.

**Praxis Frau Dr. Mayfarth;**  
Bahnhofstr. 2 a; 02794 Leutersdorf

Die Arztpraxis bleibt vom 8. Juni 2008 bis 26. Juni 2009  
wegen Urlaub geschlossen.

Die Vertretungen entnehmen Sie bitte dem jeweiligen  
Schaukasten am Praxiseingang.

**Antik-Neugersdorf · M.-Luther-Str. 12 · An- & Verkauf**

\*\*\*\*\* Räumen Sie Ihren Boden auf \*\*\*\*\*

**Kaufe** jede alte Ansichtskarte, Bücher, Radios, Möbel, Uhren, Münzen, Briefmarken, Besteckkästen, Zeitungen, Mosaik, alles vom 1. und 2. Weltkrieg, Orden, Abzeichen, altes Spielzeug aller Art - auch DDR, Puppenstuben, Zubehör, Puppen, Blechspielzeug, Eisenbahn, Fallschirmbehälter, u.v.m.

**Kostenlose Haushaltsauflösungen + kostenlose Bodenberäumung**  
Telefon 0 35 86 / 78 99 25 oder 01 71 / 8 56 23 85



## HELLMUTH MINERALÖL

GMBH & Co. KG

Geschwister-Scholl-Straße 22b · 02794 LEUTERSDORF

- Heizöl
- Heizöl Plus
- Finanzierung möglich

- Diesel
- Schmierstoffe
- Holzpellets
- Holzbriketts

**Telefon: 0 35 86 / 38 61 47 oder 0 800 / 44 22 33 1**

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Leutersdorf  
Anschrift: Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf  
Telefon 0 35 86 / 33 07-0, Telefax 0 35 86 / 33 07-19

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bruno Scholze, Bürgermeister  
als Vertreter im Amt: Frau Marschner

Verantwortlich für alle anderen Mitteilungen: Frau Haselbach, Frau Marschner

Druck: Druckerei Albrecht Schmidt, Lessingstraße 29a, 02727 Neugersdorf  
Tel. 0 35 86 / 70 20 16, Fax 70 29 51, E-Mail [post@dasdruck.de](mailto:post@dasdruck.de)

**Nächster  
Redaktionsschluss  
12. 6. 2009**

